

Azienda Unità Sanitaria Locale Roma E

Sede legale: Borgo S. Spirito, 3 00193 - ROMA

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE N. 157 DEL 14/12/2012

STRUTTURA: DIPARTIMENTO DI EPIDEMIOLOGIA – UOC Epidemiologia Occupazionale ed Eziologica
Centro di costo: 0930

OGGETTO: Ratifica convenzione sottoscritta tra l'Autorità Portuale di Civitavecchia Fiumicino e Gaeta e il Dipartimento di Epidemiologia del SSR – ASL RME per la realizzazione del progetto : "Indagine trasversale sulla salute, sulle abitudini di vita e sui livelli di biomarcatori di esposizione ambientale della popolazione residente nel comprensorio di Civitavecchia". CUP E85J12000130005

L'estensore Francesco Forastiere

Il Funzionario addetto al controllo di budget con la sottoscrizione del presente atto attesta che lo stesso non comporta scostamenti sfavorevoli rispetto al budget economico.

Spesa prevista : € ===== Bilancio 2012 - C.E. n. 52.01.1597 – Ricerca Epidemiologica

Il Funzionario addetto al controllo di budget: Il Responsabile della U.O.C. Epidemiologia Occupazionale ed Eziologica
Dott. Francesco Forastiere

data 14/12/2012

firma

Il Dirigente e/o il Responsabile del procedimento, con la sottoscrizione del presente atto, a seguito dell'istruttoria effettuata, attestano che l'atto è legittimo nella forma e nella sostanza.

Il Responsabile del procedimento
Dott. Francesco Forastiere

Il Responsabile della U.O.C.
Epidemiologia Occupazionale ed
Eziologica
Dott. Francesco Forastiere

Il Direttore del Dipartimento di
Epidemiologia
Dott.ssa Marina Davoli

firma

firma

firma

data 14/12/2012

data 14/12/2012

data 14/12/2012

Publicato All'Albo On line dell'ASL ROMA E il giorno
17 DIC 2012
Il Responsabile dell'U.O.C. Affari Generali
Dott.ssa Marina Davoli

17 DIC 2012

Dipartimento di Epidemiologia

Determinazione n. 157 del 14/12/2012

Oggetto: Ratifica convenzione sottoscritta tra l'Autorità Portuale di Civitavecchia Fiumicino e Gaeta e il Dipartimento di Epidemiologia del SSR - ASL RME per la realizzazione del progetto: "Indagine trasversale sulla salute, sulle abitudini di vita e sui livelli di biomarcatori di esposizione ambientale della popolazione residente nel comprensorio di Civitavecchia". CUP E85J12000130005

Il Direttore del Dipartimento

L'anno 2012 il giorno quattordici del mese di dicembre

VISTA la deliberazione del Direttore Generale n. 292 del 14 maggio 2010 avente ad oggetto - Conferimento di delega alla Dott.ssa Marina Davoli, Direttore del Dipartimento di Epidemiologia;

PRESO ATTO che, nell'ottica del decentramento di funzioni e responsabilità dirigenziali, come riportato nel dispositivo della citata deliberazione, si autorizza la Dott.ssa Marina Davoli alle sottoscrizioni di tutti gli atti, proposte, accordi e convenzioni inerenti progetti e programmi di studio e ricerca che non determinino costi aggiuntivi a carico del finanziamento ordinario dell'Azienda;

PRESO ATTO dell'ordine di servizio n. 1/2009 del 26/05/2009 relativo alla delega dei poteri decisionali e, in particolare, il comma 2 lettera b);

PRESO ATTO che con nota n. 4 del 26/11/2010 la Direzione Generale ha confermato le deleghe precedentemente assegnate.

PREMESSO che il Responsabile del procedimento Dott. Francesco Forastiere, dirigente della U.O.C. Epidemiologia Occupazionale ed Eziologica, ha accertato che:

- l'Autorità Portuale di Civitavecchia Fiumicino e Gaeta ha richiesto al Dipartimento di Epidemiologia SSR, ASL RME una collaborazione per avviare uno studio epidemiologico sul territorio, come previsto dall'art. 15 della Legge n. 241 del 7 agosto 1990 che permette alle amministrazioni pubbliche di concludere tra di loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- il Dipartimento di Epidemiologia SSR, ASL RME ha specifiche competenze scientifiche nel campo degli studi di epidemiologia ambientale;
- l'Autorità Portuale di Civitavecchia Fiumicino e Gaeta ha affidato al Dipartimento di Epidemiologia del SSR - ASL RME l'incarico di svolgere un progetto di ricerca denominato "Indagine trasversale sulla salute, sulle abitudini di vita e sui livelli di biomarcatori di esposizione ambientale della popolazione residente nel comprensorio di Civitavecchia";
- per disciplinare gli aspetti operativi e finanziari è stata sottoscritta una convenzione tra l'Autorità Portuale di Civitavecchia Fiumicino e Gaeta e il Dipartimento di Epidemiologia del SSR - ASL RME;
- tale convenzione prevede un finanziamento totale di € 400.000,00== da erogarsi secondo quanto riportato nell'art. 5 della suddetta convenzione;
- il progetto si svolgerà nel biennio 2013-2014;

VISTA la convenzione sottoscritta tra l'Autorità Portuale di Civitavecchia Fiumicino e Gaeta e il Dipartimento di Epidemiologia del SSR - ASL RME per l'esecuzione del progetto: "Indagine trasversale sulla salute, sulle abitudini di vita e sui livelli di biomarcatori di esposizione ambientale della popolazione residente nel comprensorio di Civitavecchia" che allegata al presente provvedimento costituisce parte integrante e sostanziale del medesimo;

RITENUTO urgente provvedere alla ratifica della convenzione sottoscritta tra l'Autorità Portuale di Civitavecchia Fiumicino e Gaeta e il Dipartimento di Epidemiologia del SSR - ASL RME per l'esecuzione del progetto: "Indagine trasversale sulla salute, sulle abitudini di vita e sui livelli di biomarcatori di esposizione ambientale della popolazione residente nel comprensorio di Civitavecchia";

per i motivi espressi in narrativa che formano parte integrante e sostanziale del presente provvedimento,

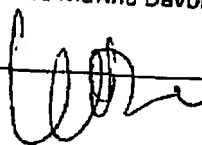
DETERMINA

- di provvedere alla ratifica della convenzione sottoscritta l'Autorità Portuale di Civitavecchia Fiumicino e Gaeta e il Dipartimento di Epidemiologia del SSR - ASL RME per l'esecuzione del progetto: "Indagine trasversale sulla salute, sulle abitudini di vita e sui livelli di biomarcatori di esposizione ambientale della popolazione residente nel comprensorio di Civitavecchia", che allegata al presente provvedimento costituisce parte integrante e sostanziale del medesimo.

Il costo derivante dal presente provvedimento non determina costi aggiuntivi a carico del finanziamento ordinario dell'Azienda ma è a carico dei progetti citati in premessa, i cui stanziamenti saranno registrati sul conto di ricavo n. 41.02.301 e grava sul conto economico di costo n. 52.01.1597 - Ricerca Epidemiologica.

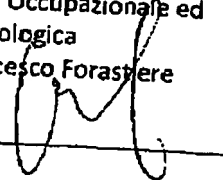
Il Direttore del Dipartimento di
Epidemiologia
Dott.ssa Marina Davoli

firma



Il Responsabile della U.O.C.
Epidemiologia Occupazionale ed
Eziologica
Dott. Francesco Forastiere

firma



L'Autorità Portuale di Civitavecchia Fiumicino e Gaeta, (di seguito indicato come "Autorità Portuale") con sede in Civitavecchia Molo Vespucci s.n.c. (C.F. 01225340585) rappresentato dal legale rappresentante Dott. Pasqualino Monti con nomina del Ministro delle Infrastrutture e dei Trasporti prot. Nr. 0000234- del 07/06/2012

E

il Dipartimento di Epidemiologia del Servizio Sanitario Regionale- ASL RM E (di seguito indicato anche "Dipartimento di Epidemiologia") con sede in Roma, Via di Santa Costanza, 53, (C.F.04736011000), rappresentato dal legale rappresentante pro - tempore Dott.ssa Marina Davoli con la delega alla firma degli atti per giusta delega attribuita con deliberazione del Direttore Generale della ASL RM E n 292 del 14maggio 2010

PREMESSO CHE

- l'art. 15 della L. 7 agosto 1990, n. 241, s.m.i, prevede espressamente la possibilità per le amministrazioni pubbliche di concludere, anche al di fuori delle ipotesi previste dall'articolo 14, tra loro accordi per disciplinare lo svolgimento in collaborazione di attività di interesse comune;
- l'attività di studio, ricerca e sperimentazione rientra tra i compiti istituzionali del Dipartimento di Epidemiologia (D. Lgs 502/92 e successive modificazioni);
- il Dipartimento di Epidemiologia ha specifiche competenze scientifiche nel campo degli studi di epidemiologia ambientale.;
- l'Autorità Portuale intende avvalersi del Dipartimento di Epidemiologia per l'avvio del progetto "Indagine trasversale sulla salute, sulle abitudini di vita e sui livelli di biomarcatori di esposizione ambientale della popolazione residente nel comprensorio di Civitavecchia " nel biennio 2013 - 2014;

Tutto ciò premesso, le parti

CONVENGONO E STIPULANO

Articolo 1 - PREMESSE E OGGETTO

1. Le premesse costituiscono parte integrante del presente accordo.
2. L'Autorità Portuale, ai sensi e per gli effetti dell'art. 15 della l. n. 241/90 in materia di accordi istituzionali, affida al Dipartimento di Epidemiologia l'esecuzione del progetto "Indagine trasversale sulla salute, sulle abitudini di vita e sui livelli di biomarcatori di esposizione ambientale della popolazione residente nel comprensorio di Civitavecchia" per il biennio 2013 - 2014.

Articolo 2- RAPPORTI CON TERZI

1. Il Dipartimento di Epidemiologia riconosce espressamente che l'Autorità Portuale rimarrà estranea a rapporti con terzi che, per la completa attuazione del progetto oggetto della presente convenzione, avranno quale interlocutore esclusivamente il Dipartimento di Epidemiologia, che ha incaricato, come responsabile scientifico dello svolgimento del progetto, il Dr Francesco Forastiere.

Articolo 3 - PROGRAMMA DELLE ATTIVITA'

1. L'indagine epidemiologica per il biennio 2012 - 2013, prevede una serie di attività descritte nell'allegato tecnico.
2. In particolare, il Dipartimento di Epidemiologia si impegna a produrre un rapporto sullo stato di salute della popolazione e sui livelli di contaminazione a tossici ambientali.
3. Il Responsabile scientifico deve produrre semestralmente una relazione di aggiornamento per illustrare l'andamento dell'indagine e una relazione conclusiva sui risultati raggiunti dalle attività svolte.

Articolo 4 - DURATA

1. Il Dipartimento di Epidemiologia si impegna a realizzare il progetto nel corso del biennio 2013- 2014.

Articolo 5 - SPESE RELATIVE ALLE ATTIVITA' E MODALITA' DI PAGAMENTO

1. L'ammontare delle spese a carico dell'Autorità Portuale per l'esecuzione del progetto di sorveglianza di cui all'art. 1, è fissato in € 400.000,00 (euro quattrocentomila/00) per le attività del Dipartimento di Epidemiologia.
2. I versamenti saranno effettuati nei tempi e con le modalità di seguito indicate:
 - 50% alla stipula della convenzione;
 - 40% a 1 anno dall'avvio dell'attività;
 - 10% a chiusura, dopo la presentazione della relazione finale.
3. Il pagamento avverrà dietro presentazione di regolare fattura e/o ricevuta entro trenta giorni dalla data di presentazione della stessa.

ARTICOLO 6 - REGIME FISCALE

1. Le attività oggetto della presente convenzione sono esenti dall'imposta sul valore aggiunto, in quanto rientrano nella fattispecie di esenzione prevista dall'art. 10, comma 1 D.P.R. n. 633/1972 s.m.i.

Articolo 7 - NORME DI GESTIONE

1. Il corrispettivo di cui all'art. 5 sarà destinato a finanziare le spese concernenti la realizzazione del programma di indagine oggetto del presente accordo, ed in particolare per l'acquisto di beni e/o servizi, di materiale di consumo, per convenzioni ed affidamenti a strutture terze, per le missioni in Italia ed all'estero anche del personale di ruolo, per compensi a personale non dipendente per prestazioni di collaborazione, senza distinzione di capitoli di spesa. Il materiale acquisito direttamente dal Dipartimento di Epidemiologia verrà preso in carico tra i beni patrimoniali degli stessi.

Articolo 8 - CONDIZIONI GENERALI

1. Il Dipartimento di Epidemiologia provvederà alla copertura assicurativa del proprio personale che, in virtù della presente convenzione, verrà chiamato a frequentare la sede di esecuzione dei lavori. Il personale dell'Autorità Portuale, o altro da esso delegato, che si rechi presso il Dipartimento di Epidemiologia per assistere ai lavori, è tenuto ad uniformarsi ai regolamenti disciplinari e di sicurezza in vigore nella struttura ospitante.

Articolo 9 - DIFFUSIONE DEI RISULTATI

1. I risultati conseguiti nell'ambito della ricerca oggetto della presente convenzione saranno oggetto di rapporto alle autorità e potranno essere fatti oggetto di pubblicazioni scientifiche.

Articolo 10 - TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

1. Qualora nello svolgimento della prestazione del presente accordo si rendesse necessario il trattamento di dati personali, il trattamento medesimo sarà effettuato dalle parti nella piena osservanza delle norme di cui alla legge 675/1996 ed al regolamento D.P.R. 318/1999, assumendo pertanto in caso di eventuali violazioni e/o danni conseguenti al trattamento dei dati medesimi le proprie responsabilità civili e penali ai sensi della normativa sopra richiamata.

Articolo 11 - RECESSO

1. Le parti potranno recedere dal presente contratto in ogni tempo, con preavviso di 15 giorni; in tale caso sono fatte salve le spese già sostenute e gli impegni assunti, alla data di comunicazione del recesso.

Art. 12 TRASMISSIONE ALLA CORTE DEI CONTI

1. La presente convenzione è trasmessa alla Corte dei Conti per il controllo preventivo di legittimità ex art. 3, comma 1, L. n. 20/94, s.m.i. da parte della competente Sezione Regionale.

Articolo 13 - FORO COMPETENTE

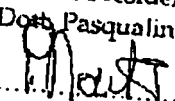
1. In caso di controversia nell'interpretazione o esecuzione del presente contratto, la questione verrà in prima istanza definita in via amichevole. Qualora non fosse possibile, il foro competente sarà quello di Roma.

Articolo 14 - ONERI FISCALI

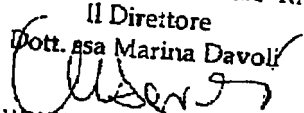
1. Il presente atto redatto in bollo in triplice copia è soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi degli articoli 5, 6, 39 e 40 del D.P.R. n.131 del 26 aprile 1986. Le spese di bollo sono a carico dell'Ufficio Commissariale; le spese dell'eventuale registrazione sono a carico della parte che la richiede.

Roma, li 30/11/2012

Autorità Portuale
di Civitavecchia Fiumicino e Gaeta
Il Presidente
Dott. Pasqualino Monti


.....

Dipartimento di Epidemiologia SSR
Azienda Sanitaria Locale RM E
Il Direttore

Dott. ssa Marina Davoli

.....